DEC 2 1955

氣候預告
溫度寒冷
最高溫度
二十五

本報電報掛號 通信
CABLE ADDRESS HUNGCHUNTO [illegible] TORONTO ONT. CANADA

The Chinese Times

TEUSDAY NOVEMBER 29 1955

第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
193 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2B ONTARIO CANADA
TELEPHONE [illegible]

洪鐘時報

公曆一九五五年十一月二十九號（星期二）
孔子式千伍百零伍年
夏曆歲次乙未年十月十八日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE TORONTO POST OFFICE
MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國
義氣團結
義俠除奸

日本工會要求美國 交還基地及撤駐軍

東京廿八日綜合新社電：日本工會的中央理事會，今日要求美軍將尼基斯的火箭從本國移去。它並要求交還琉球與小笠原的海陸空軍基地，及撤退所有駐在此間之美國軍隊。接到林尼賀將軍[illegible]之函後，勞工團體之總書記岩井[illegible]發表聲明，林將軍為遠東及聯合國司令。林氏說：這些防禦之武器可云，代替核子武器及美國在本處，[illegible]不是要[illegible]戰爭世界和平及日本之和平存在。林函[illegible]說，戰爭結束後，美國不曾拘留日本達十年久，美國[illegible]，反對日本加入聯合國。美國亦未組織同盟，對付日本，美國反來背拒絕與日本完成和平條約，反之，美國所為者，適與所有此等事情相反。[illegible]內不會指定蘇聯，但在克里姆林之[illegible]，就唯一論合[illegible]縱續者。

非當局下令 全體華僑登記

約翰尼斯堡廿八日聯合社電：南非建設中南部之[illegible]市，限令一律[illegible]人士登記[illegible]。國防部長卡比昆氏於是下令全體華僑注冊，[illegible]學校及牛[illegible]。[illegible]非洲[illegible]陸軍[illegible]，組[illegible]，當中國人外而全体華人均要當較大組織之支部。

[illegible]原[illegible]，在聯合社[illegible]日前，此等[illegible]軍事集團，已引起亞洲人之懷疑，因它[illegible]，係由[illegible]民與家方面作戰的同樣人民組[illegible]旅行之蘇聯領袖，尤其[illegible]及俄國[illegible]度有[illegible]人，[illegible]阿[illegible]及印度兩海岸之[illegible]，[illegible]時，[illegible]一經[illegible]歡迎，彼等[illegible]，手持花球，[illegible]。[illegible]有二十餘萬人参加市民[illegible]會。

俄總理說印度拒絕 參加任何軍事集團

[illegible]港[illegible]總理布加寧[illegible]合社電：[illegible]，印度[illegible]有[illegible]集團[illegible]見讓的決定。[illegible]讓[illegible]之，[illegible]家。[illegible]以威嚇有一新戰爭。布[illegible]，[illegible]策略。[illegible]列[illegible]，[illegible]家[illegible]用其他手[illegible]。[illegible]在經濟外國軍事[illegible]，[illegible]此等[illegible]危險[illegible]戰爭[illegible]亡的場所。[illegible]仍[illegible]些[illegible]亞洲人民獲得，離開[illegible]獨立[illegible]之途徑，[illegible]民主[illegible]的軍國主義道路，[illegible]南亞[illegible]不同種族等。

日本請求蔣集團 支持加拿大建議

[illegible]電：[illegible]台灣國民黨支持[illegible]加大之[illegible]日本及其[illegible]十七國進入聯合國[illegible]意[illegible]。

港澳商界 要求解除禁運

香港訊：香港中華總商會，[illegible]代表[illegible]，[illegible]港[illegible]局之工業界[illegible]，[illegible]美國[illegible]解除[illegible]禁運，[illegible]各國[illegible]，[illegible]金山莊行商會，工業原料商會，[illegible]出入口商會，中[illegible]行商會，[illegible]南北行公[illegible]。

金門區砲戰兩小時 打破台灣海峽沉寂

台北廿八日[illegible]電：今日在金門區之國民黨和中共間的大砲舉行砲戰，[illegible]兩小時，[illegible]在台灣海峽的沉寂。據[illegible]中共砲兵向金門國民黨之岸外島射擊六百八十一發。[illegible]國防部公佈[illegible]，報告[illegible]民被殺，[illegible]一人受傷。[illegible]內[illegible]大砲[illegible]，[illegible]陸和金門以北大嶝島之中共兵士，據公報稱，二十門[illegible]大陸部隊大砲[illegible]，[illegible]公報不[illegible]大砲所射[illegible]，[illegible]二[illegible]六時十五分。

俄發明藥品 能治癌瘤

倫敦廿八日[illegible]電：[illegible]科電台今日[illegible]，[illegible]家已[illegible]一項治[illegible]瘤的新[illegible]。[illegible]推[illegible]，此為[illegible]。[illegible]。

蔣方謂蘇聯已[illegible] 安東附近試核子武器

台北廿八日[illegible]：台灣[illegible]，[illegible]在東北[illegible]安東[illegible]核子[illegible]。[illegible]北韓[illegible]，[illegible]核子武器。

日本及北歐國家 空際有幅射性微粒

巴黎廿八日[illegible]電：[illegible]上星期六日[illegible]已爆炸一[illegible]，日本及各[illegible]北歐國家已[illegible]空氣中之幅射[illegible]。[illegible]在巴黎之放射性[illegible]七倍，來自日本的[illegible]，[illegible]。

日本教授臆斷 蘇聯爆炸核子武器日期

東京廿八日聯合社電：伊[illegible]日本大學教授今日稱，[illegible]蘇聯之核子爆炸係在十一月二十[illegible]日[illegible]。[illegible]大學之物理學[illegible]小山[illegible]，[illegible]研究[illegible]的[illegible]東京[illegible]二百[illegible]之[illegible]。[illegible]一月廿五及廿六日[illegible]。[illegible]。[illegible]日本[illegible]。

九龍老虎岩大火 災民再添千六百名

香港[illegible]：[illegible]大火，[illegible]。大埔山區乃老虎岩一[illegible]，[illegible]，以安全故，[illegible]。

緬甸訂購蘇聯汽車

仰光廿八日聯合社電：[illegible]，緬甸已向蘇聯訂購[illegible]汽車[illegible]。

馬來亞發生大戰

吉隆坡廿九日[illegible]：[illegible]英軍[illegible]馬共[illegible]，[illegible]。

蘇集團利用購米 獲得緬甸人民信賴

仰光廿八日綜約時報電：[illegible]，[illegible]共產集團[illegible]緬甸[illegible]，[illegible]米。[illegible]美國[illegible]。

西貢開始掃除惡習 但妓院營業仍旺盛

西貢廿八日聯合社電：[illegible]，[illegible]妓院[illegible]。

全國報價目表

全年[illegible]
半年[illegible]
三個月[illegible]
[illegible]外埠外國[illegible]

▲本埠新聞▼

吳治堂支部 開會歡迎新進黨員

中國洪門吳治堂駐都埠支部，於上星期六晚……[illegible]

日財相謂日本 只置原子於和平用途

日本財相鳩山一郎（首相鳩山之子），昨在此間聲稱，日本已有多個輻射能收錄器……[illegible]……本對原子能，只用爲和平用途。

上週舞場刧案 又一疑匪被擒

市警偵緝隊，昨日又捕獲另一疑犯……[illegible]

房客不滿膳食 竟縱火焚屋

[illegible]

汽車肇禍增加

[illegible]

婦人被控盜玩具 判罰一百二十五元

[illegible]……罰款二十五元，或入獄十天。

建築公司被控 意圖行賄公務員

[illegible]

加售乳油與東僑 一部在本市起運

[illegible]

兒童意外 被大石壓傷足部

[illegible]

▲加屬新聞▼

加請以色列 接納英國爲魯仲連

[illegible]

二青年在拘留所 毆同宗犯人

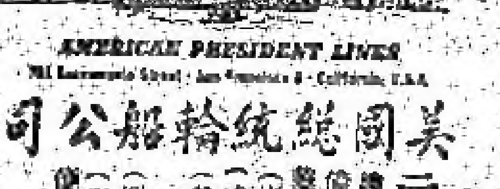
[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由香港來加之好消息

[illegible]



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

[illegible]

均安號

美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

加拿大 多朗多 陳鄉公司
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT EMS 2046

宜珍。冠珍。雙老頭抽油 十磅二元二 百磅[illegible]

特約代理永利威藥酒

加國最大之國貨商店

MORLEY CO. LTD.

復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

「五星照耀新中國」

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項

雜貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

Yun Kee Hop Jahn Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3863

加拿大 多朗度 誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司發行

發行煙草呂宋煙

選辦環球調味精

代理花生靚荳油

紙杯紙合紙角

各種紙料齊備

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADICAB

計程客車
日夜常便
華友光顧
倒屐歡迎

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出售請 井深井抽水 裝置並有淺 水龍自已能 種化學壓凍 本舖常有備

貿易部長責美 破壞世界麥類市場

卡技利二十九日電：聯邦貿易部長孝氏昨日稱，世界之麥類市場，已因美國拋售剩餘物，計劃損被擾亂，作對亞省麥類集中組織演講詞。加拿大售出今年之收割物，較去年略少。

但謂其原因極顯淺，因歐洲之產品良好，與海洋運輸工具缺乏，加麥價格過高，及市場一般性美國剩餘產品損害。

孝氏在其演詞中，屢次指出美國之拋售辦法，爲以當地適當成交，或作禮物免費贈送。

但續謂，加拿大曾警告美國，其拋售剩餘產品之制度，將造成價格崩潰，而仍無法消去剩餘品。

騎警搜查 發現大批瞞稅燒酒

禮倫十九日電：皇家騎警隊在昨週末時，搜查二十多間住宅，被獲燒酒一大批，該類酒類，稍后由貨倉內取出者，均因未貼有省後被印花封條者，是以騎警即根據全國禁私稅法案而執行工作，當場未拘捕人犯，但警方謂，將發出傳票，又所有被搜查者，均屬於釀酒公司之工作人員。

輕型機迫降公路 阻碍車輛行駛

古塁市二十九日電：昨晨離此東部十英里之公路上，汽車駕駛人需將一輕型飛機推至路旁，方能通過。

查該小機原由兩人乘以駒駕駛者，不料機件發生故障，即向公路上作緊急着陸，附近居民及駕車人幫協挪推至路旁修理，五十分鐘後，即再行起飛。

青年醉酒駕車 發生意外被控

奧李歐二十八日電：居於鄰近廣市之青年叔文，昨日在此間駛汽車與一貨車相撞後，即爲警拘留，控以醉酒駕車罪。

警察謂，其駕駛之汽車，直撞入停車場內，撞及一新型貨車，損失估計需一千五百元左右。

匪徒行劫槍店 搜去槍械五十多枝

端那可二十九日電：一個自一九五一年以來曾被行劫十六次之槍店主人今日稱，昨日盜徒竊得大批各類槍枝，料不久即有匪黨舉行出現。

該全國最大槍店爲國際槍枝有限公司，其總理麻當尉對警報告，此次竊劫，匪徒共取去四十枝左輪及十七枝長槍，損失估計達四千多元。

迫良爲娼案証人失踪 警方疑已被害

柯京二十九日電：在賀爾啤兩個不道德案重要女性証人，突然失踪，警察現時正研究兩人或已被殺害。

查上述兩男子，於本市被捕及控以誘良爲娼罪，兩女性亦同時爲警拘留爲証，並已向警方供證，非被命令於上星期二日出庭爲証人，以証明兩男子之罪行。

但開庭時，則未見兩女到堂，追警察赴其居所找尋，則發覺兩女已離此他去，昨日再開庭時，亦未見到堂，法官即下令法律官員，立即展開查緝及占提者嚴密審訊。

警察今日謂，懷疑兩女可能遇害，因彼等相信此案當與一售賣娼女爲娼的大組織有關，該機關總部在蒙市，但在卻亦有聯系組織。

衣館出賣 如意即成

CHARLES CHONG LAUNDRY
423 Parliament St.

承受餐館廣告

啓者：安日由啓依夫承受 K&C. Grill 即 Walton St 原錦周恭球同關與理合股經營，今與關與理志國別來，關將所佔有之股份是益，舖底、舖批、傢生、用具等一概賣與周恭球承受，訂期于十式月式十日午年兩點鐘在本埠 H. R. S. Ryan Q C 2 Cavan 街 Port Hope Ont. 律師樓交易清楚，如有涉及本餐館及關與理之來往數目有關者，請于交易以前理妥，如逾期不到，一經交易以后概與承受人無涉，特此聲明，以免后論。

承受人周恭球啓
一九五五年十一月廿三日

環球公司
各江羅貨
(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont Can.
金豬臘味　芽菜豆腐　生鮮魚蝦　四時瓜菜
著名火鴨燒臘精良
祖國雜貨樣樣俱全
藥材丸散地道講究
唐山水貨每期到有
土產瓜菜大量應酬
廣大僑胞遠需近求
如蒙光顧批發零售
廉價推銷久交以圖
司理 林善彰 林環陔 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706
新由唐山 運到大帮 綠苗白米 貨靚價平 如蒙光顧 極表歡迎
代理 C.P.R. 車票匯兌票飛機票
中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林榮唐 謹啓

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
▲醫務所▼ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔隣
▲診症時間▼ 下午式時至七時半
日夜 綫 EM3-8967 住宅綫 MO. 6429 醫生公會電綫 WA 2-1134
▲附設X光 心病測驗器等
統理內外皮膚 科產兒科

加拿大 多朗多 國新商店
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449
新到聖誕節禮物
本號現由祖國辦到大批女庄衣料．男女綉花拖鞋．畫屏．綉花貨品等．式式俱備．價廉物美．以供顧客採購．專做男女中西服裝．聘請有經驗男女縫師．薪金從優

TAXI
王顯營業客車
更改電話號碼
OX 4.. 5208

中醫 關舜年 醫生
振華隆中藥房
HINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287
★營業時間 由上午十一時至下午十時
加聖蛤蚧大補茶
滋陰補腎大補茶
專神定志壯血湯
婦科調經種子茶
生熟藥風濕藥酒
特製壯陽補腎丸
代刀脫痔痔藥散
止癢消痔藥膏
續筋駁骨跌打丸
消腫去瘀跌打酒
立即止血刀傷散
疏風清熱光明眼藥
關舜年謹啓

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞寓所 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音◎特告
一、興旺唐人生意連實業，不貸，在東南區，磚樓兩座，有四房亞柏文，另餐室，雜貨，擔滿各種生意，內入息甚佳，易管理，業主年老，急要離國，極合有營業經驗者，生財之道，勿失此良機，全價貳萬七千元，現款五千，銀期易供。
二、新華埠，三層住宅屋平賣，共有十八房間，取價全數貳萬七千元，現款九千元，銀期自訂方便。
三、興旺洗衣店，在 EGLINTON & BATHURST 區，有九房亞柏文，每月租銀式百，有四年批，每年生意六萬餘元，全價四千九百元，四年長批，在工業區，興旺西餐室，有六房亞柏文，每月租銀六百五十元，有六年長批，全價六千元，取現款三千元，銀期易供。
★本行有大小生意，樓房出賣，歡迎光顧。
◎現有數單房出賃
全加最大實業房屋買賣生意行

雲哥 天生堂 華埠 電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST, EAST Vancouver, B. C. Canada
▲五蛇膽風濕膏 (風濕骨痛，麻木一貼見效)
(育龜大力丸) 一打五元
(活命靈丹) 一料五元
(撚花戀情素) 郵寄一毫
▲內痔痔瘡丸 一料十元
▲(麻瘋補光水)▼ 一樽貳元
本堂謹啓

光源 (金)(豬)(臘)(味)
加拿大 多朗度
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont, EM3-4037
本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒履歡迎
光源啓

C.P.CHOW REFRIGERATION SERVICE
電霜機
服務 設計 修理
365 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3718

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1405 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4566
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各保險．樓屋．實業．各號生意．代辦．快捷．賠償．穩妥

會樂園
111 DUNDAS ST. W.
日夜咖啡經濟小聘大特意烹消地道僑胞待招
茗麵上筵名好樂雅光安
茶食菜席廚極園潔顧適
本園主人特啓

林舉貞地保公證所
ELIZABETH ST TORONTO ONT
EM8-9100 WA2-6901

合心飯店
多朗度 加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994
本店餐廳從新裝修．趣時西化．悅目非常．對於烹調．尤爲精良．大宴小酌．取價從廉．諸君惠顧．萬分歡迎
合心飯店主人啓

僑商子在港 宣誓失實被罰款

（香港航訊）一位旅美華商之子．較由港赴美省親父團聚．在港辦理手續．因涉嫌於去年初曾宣誓時署詞內容失實．本年六月下旬．在九龍城遭警方逮捕．被控作失實宣誓罪名．繳五百元保釋．

該案七日下午在中央裁判署由亞利孖法官審訊．被告由電視律師代表出庭認罪．結果被判罰款七百五十元或囚刑三個月．被告男子名顧仁聲．又名余英山．三十七歲．鶴山人．無職業．住九龍城西頭村教堂街二號石屋．被控去年一月四日．在本港向公正人洗秉發作法制十之宣誓時．內容情節失實．並謊中報本人之唯一姓名為余英山．並無使用任何其姓名．亦無家在港．但事實上．被告曾用領過身份證．顧仁聲之姓名領取一五七二一三三一號香港身份證．

被律師代被告辯稱．被告三歲時．其父余玉剛離鄉赴美．一兩年後．被告由男子顧鑑承繼負責養育．被告乃改姓顧．被告仍在鄉間生母住．迄至一九一五年．被告之生母離港赴愛奇夫．近年被告具欲往美尋回親父．因不明法例．亦不諳英文．受人所愚弄．致被檢控．

緬足球隊抵華 舉行友誼比賽

香港訊．北京消息．應中華全國體育總會邀請到中國訪問的緬甸國家足球代表團一行廿九人．日前乘火車到達北京．他們在車站上受到中國體育工作者和足球運動員們的熱烈歡迎．

代表團由緬甸足球促進委員會副主席蘇巴特任團長．由緬甸業餘足球聯合會副主席郭亦禮教授任副團長．代表團除足球隊．代表團的觀察員是緬甸體育協會主席吳邁與運動．代表團的足球隊將同中國的足球隊友誼比賽．

長江上的奇蹟

漢口訊．幾乎從有人們開始夢想長江上有一座橋的時候．人們也同時開始想像怎樣在水深流急的江底修建橋墩．想的辦法很多．但都不外是想叫人怎樣潛入江底工作．

但今天．長江上出現了奇蹟．長江大橋的建築者完全不必潛入江底．而只是在江面上操作就能築起橋墩．這種新的施工方法的優越．遠遠超過了歷來人們最美好的想像．

在武漢長江大橋工程正式興工的這些日子裏．我們幸運地看到了這個空前未有的橋樑基礎工程施工方法．波濤滾滾的長江上．為數很少的一羣築橋工人在兩艘巨大的船上操縱着水力．電力和風力機械．他們不慌不忙．開動射水管和震動打樁機．一根三人合抱粗的鋼筋混凝土管柱就像利劍穿過了十幾公尺厚的泥沙覆蓋層．沉在江底岩盤上了．這築者告訴我們．再用特製的衝擊式大型鑽機在管柱內鑽孔和洗渣．水下灌上混凝土．管柱就像樹木生根一樣地生在岩石上．這若干根粗大的鋼筋混凝土管柱聚在江底橋墩墩座上．一個壓不倒．沖不動的橋墩基礎就這樣築成了．

做過近代橋樑工程的人深深懂得．這種站在江面上修橋墩基礎的新的施工方法是多麼珍貴．在過去一百多年以來．世界各國修築深水橋墩基礎工程曾普遍採用的壓氣沉箱方法．工人們一直免不了要到水下三十公尺深的沉箱內．在缺氧的高壓空氣裏工作．在那裏．比平地大三倍到四倍的壓迫人心臟．動氣沉滯．耳鳴．頭痛．工作時間稍久．工人們容易得上可怕的沉箱病．關節中更滿網卜的氣泡．長期疼痛不易治療．解放前建築錢塘江大橋工程中．因為江底地層含有毒氣．還不幸死了一些人．現在．長江大橋新的施工方法成功地代替了這種沉箱法．它最少可以使武漢長江大橋工程比預計提前一年完成．最少可以降低築造費十分之一．它標誌了中國和世界橋樑築造史上光輝嶄新的一頁．

★ ★ ★ ★
★ ★ ★ ★

選舉預告

魯定卜氏競選為第四區市參事員為該區候選人最幼者．魯氏畢業于多城大學得政治學士．今營保險職業．與華僑甚親密．尚望我僑住居在第四區者于市選舉時投他一票

ROTENBERG X

請住家廚

請住家廚一名 如意由電話治商 RE. 7249

廣聯公司

都朗度 加拿大

9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT EM6 4491

名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價

經濟堂大補茶 唐彝齡療肺藥水

麥錫舟代理美國總統輪船公司

▲本號直接代理美國總統輪船公司．已有多年．回港或由港來加船位．由本號直接發給．船期．船價．車票價目及旅行手續．歡迎垂詢．如蒙委託．定必辦理快捷妥當．

太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-9655
住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

▲本號兼代理洛遜市族公司保險．保袖．保商標．

請廚告白

請華人廚一名 如意由電話商洽 HU-9-5587

本報重要啟事

啟者．本報自遷移新址後．業經各君諸愛讀賜顧訂閱．本報同人甚為感謝．茲因本報營業部現有改組．從今起所有訂報．賣告白．印件等事．請直用營業部名稱．不須用私人通訊．

一九五五年十一月廿一日 經理 梁偉獻啟

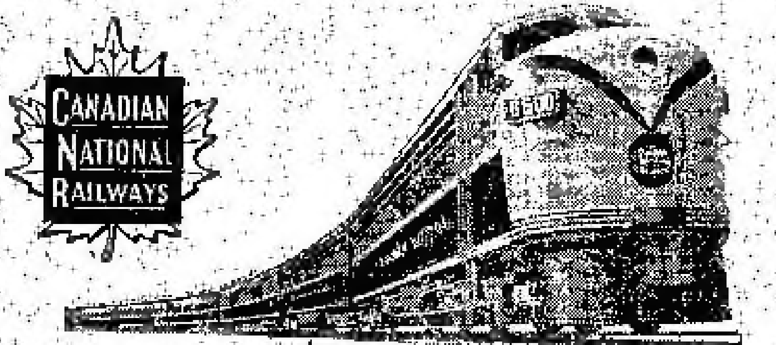
催收年捐

啟者本黨部經常費恒藉黨員繳納年捐二元以挹資注年滿七十歲繳納五毫現在肄業學生概行免繳茲公推李勤慶為催繳專員仰我洪門叔父昆仲見專員到時務期遵照繳納是所切盼

在本黨部收年捐人 鍾啟然 林潤璋 代收

多城民治黨 雲埠總部年捐

一九五五年十一月十四日



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理．

加拿大國家鐵路啟

華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

遠東商業有限公司

加拿大 溫莎埠

自製〔金龍註冊商標〕出品

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啟事

李鐵如啟事

啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 金龍註冊商標出品 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啟

治安大藥房

加拿大 都朗度

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫—壹元—叁元．
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫貳毫

★本藥房選辦各地道藥材．各家中西成藥．丸散．化裝品．各種香枧．日常消遣品．煙草丹膏應有盡有．特供僑胞之需求．

今古書籍小說書目印便函索即奉

△新…辦…到▽

▲最新各種名伶唱片

△代理雜誌書報．香港家庭生活．婦女雜誌．東風．南風．四海．影風．長城．世界電影．攝影文摘．世界文摘．天地人．紐約生活．中美週報．

承受餐館廣告

啟者本埠唐人街74B Elizabeth St.之大同餐館原由張君順濃扶江楷民等合股經營今因各伴志團別營願將生意全盤招頂本京偉留承受定于十一月卅號下午二時在于業東擇狀師樓交易清楚若對大同餐館如有會項及來往數目有關者請于交易以前理妥如不到者以承受人無涉特此聲明以免爭論

中華民國四十四年十一月十五日 合興堂謹啟

承衣館廣告

本衣館在皇后街四百三十一號原日係林超先生所辦今因林超先生志圖別業願將其衣館賣與弟黎偉家承受訂定民國四十四年十一月廿八日午后二點鐘在陳子豪狀事樓交易清楚倘林超先生有欠到中西人士有數目者本清楚請在未交易以前到陳子豪律師樓理妥一經交易後或有任何數目關於此衣館者概與弟無涉先字聲明以免爭論

民國四十四年十一月廿八日 弟黎敬常啟

盤國恩 醫學博士

DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午九時至十二時 下午二時至六時
△星期六 上午九時至下午
△星期日 下午二時至五時
如有特別事情預約

醫所在丹打士街西門牌壹百九十二號

△電話 醫所 EMG-4595 寓所 LO. 9275

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新張營業 重要啟事

活加機器 乾濕洗衣館

敬啟者本館同人為業務需要．新置機器．專洗乾濕衣服．各式男女衫褲．給予快捷．洗熨精工．衣物染色．並設補衣．技術精良．收價廉宜．包送包取．近蒙介紹．人客更多．特此奉告．歡迎光顧．

本衣館啟

本報承印中西文件 猛烈蟟仔粉代售

★讀南新事物：

無限美好新秋景 人人稱道石榴崗 該時進城來讀書 台山姑娘話好爽

南方大廈的西堤百貨商店，在九月一日新設了一個「光榮榜」，凡是因服務態度好而受到顧客表揚的售貨員，都紀錄在「光榮榜」上。在掛榜的第一天，該店就有四個售貨員登上了「光榮榜」。

★ ★ ★

從廣州至石榴崗公路兩旁，寬闊的田野一片青綠，農民們忙着進行晚造的田間施肥、除草；果園裏的果樹結滿了纍纍的楊桃；蔬菜一畦畦的茁長，豆角、茄瓜、冬瓜棚上發生、住慣大城市的市民，乘公共汽車經過這裏，都愛憑窗遠望，欣賞領略郊區農村美麗景色。

傍晚時分，夕陽斜照在石榴崗公路上。這時候，中大工農速成中學的學生，柴營軍人學校的學員，都姍姍在道裏漫步，他們邊談邊笑，秋風輕輕吹拂，格外使人覺得愉快。

★ ★ ★

廣州近來罐頭大量上市，價錢十分便宜，一大罐炸黃花魚只售(三)角，大罐荔枝、蜜柑片、楊梅售價也小過三四角，物美價廉購者極衆。

★ ★ ★

廣州第二護士學校迎接了一批新同學，迎接新同學的標語寫着「新同學是我們學校的新血輪」。一位新同學汗説鄉，是從僑鄉台山來的，過去她從未到過城市，所以一見我熟，就用台山話對我訴說內心無限的喜悅：「我時(現在)我能來城市讀書，好爽哩！」

★ ★ ★

新會縣各農業生產合作社於餘好晚造豐產的前提下，紛紛訂出計劃開展冬季副業生產，以增加社員的收入。

現今，各區、鄉農業生產合作社都已積極行動起來。第十二區的農業生產合作社已決定了種蕃薯、蔬菜二千四百八十畝，開荒種菠蘿、花生等四百七十四畝。第九區新沙鄉六個社知道其他能發展多種經營之辦法後，即將一些面積有一百四十畝之荒廢河塘墾起來養魚。第一區九子沙等沙田鄉之農業生產合作社則計劃興養禽、養鴨，發展禽秧、利用荒廢河流來養魚、種茨菇等副業。

★ ★ ★

由八月廿七至九月二日七天內，有廿五個小公民，在佛山市婦幼保健院新建之產院誕生了。婦幼保健院新建之產院分兩層，內有產婦臥室、候產室、分娩室、嬰兒室、手術室等，全部建築費六萬多元。

該院收費低廉，一般門診掛號每一角，接生費二元，住院病理費用每天五角，膳費每餐弍角。

★ ★ ★

中山縣農民業餘學校遍佈各鄉，共有弍百二十多間，學員一萬四千多人，業餘教師一千四百多個，其中有八十八人校爲農業生產合作社所辦。

農民學習情緒很高，進步迅速，入學農民以婦女爲多，學員識字時，一般都能識滿一千二百字以上。

樓業出賣

商樓一座(在PATRICK DUNDAS街)每年入息六萬五千元，先須交現款五千元，餘款銀期賞供價有專友設置衆者，請由電話或親來商議。

Mr. Gartner I. B. Borgida
Real Estate
463 Spadina Ave.
日電 WA4-7493 夜LL. 3926

劉璧照相

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

設備完善 攝影藝術精美

天然彩色相，雷白相，放大，放像
相片縮影放大等。
如婚禮、宴會、家庭攝影、承接他工作如商業相、禮品相等，上門攝影，隨時前往拍照。
外埠，如欲寄信放大，請將相片或底片寄來，照原樣放大，可將相片縮小。
時間：每日下午兩時至七時 禮拜日下午一時至七時

廣東飯店

加大拿 多倫多 總店 分店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝潢 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
424 BAY ST. EM4-6459

律師 NORMAN ENDICOTT
郎文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址比街四二四號

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★總理 新舊客入境 移民入籍 駕駛各種文件 委托事務 保險 安省地保官 約克和平官
陳子豪
辦事時間 上午十時至下午六時 禮拜六全日 以上時間外 如有特別事情 請由電話預約

富隆雜貨芽菜公司

加拿大 滿地可
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6406 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ 古淋公司 各種味精 麥華早公司 餐館廚房用具

承接泥水工作廣告

本人承接泥水工作，凡打石屎、修整牆壁、鋪設、紮鋼筋屋頂、水磨石及白灰等工作，請友委託，無任歡迎。
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

萬利

加拿大 多倫多
MON LEE CO.
109 Elizabeth St,
Toronto Ont,
(電話) Phone EM-3-1921

金豬臘味 燒雞燒鴨 瓜菜豆腐 茶米油糖 祖國雜貨
營業時間 由早七時起 至晚十一時半止

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗豪奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女備聽呀 請來幫襯吓

新共和

加拿大 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 育丹丸散 兼四時瓜菜金豬燒臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇 猛力電水偶寶 外埠C.O.D.寄俾貴客自理
華興電行 周北鈴啓

生源昌公司

多倫多 總行
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽專理呂宋烟 烟仔烟絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話達知 貨物寄送
劉生源昌 鄭邦 啓

均興藥房

加拿大 多倫多
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止咳丸 祛風散熱發斑丸 李參追風止痛水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 茵浸跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳佃根

大同飯店

加拿大 多倫多
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
飯店從新改裝 特聘上等廚師 專辦客座筵席 大宴小酌便飯 隨時應接 星期六星期日 午晚四點茶市 僑胞賞光 主人鄭歡迎

羅景耀

醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西一百零九號
診症時間 下午弍時至八時 禮拜一至六 禮拜日則下午弍時至六時

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867

●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市 十一至二時 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

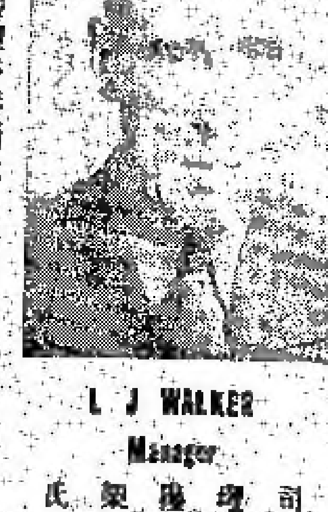
IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，備爲你用，租金極低，不及用仙。本行接理香港滙兌，無論口頭或電滙，價格最廉，請到本行商量期於當款往香港或別國的任何埠頭。所有顧客，當予以迅速及特別注意。



L. J. WALKER
Manager
司理 華架氏

金綸

KAN LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
唐人街三十一號
電話 EM.8-6258

忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！
裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強，返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効，每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理(...)專治皮膚濕癬痕癢及皮膚[illegible]如神，用過者無不口碑載道，實爲[illegible]也[illegible]一並能[illegible]久年頑症須用三[illegible]必能[illegible]大瓶大元小瓶二元 本藥房在[illegible]多利街角門牌三十四號 ●友光顧 無任歡迎

▲患痔症者注意
內外均能收効 每瓶弍元
若患痔者不分內外痔須要[illegible]可用(...)[illegible]能立止若能[illegible]用之包可[illegible]如染有此症者請試用之當知其効之大矣

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之(寧神丸)西名(NERVE-RESTERS)[illegible]而無弱專治失眠與不安寧等症因憂慮及[illegible]過度亦能[illegible]如染有上開病者請即購服一[illegible](寧神丸)[illegible]目每樽二元

專治腸胱炎及[illegible] 不再於夜間起牀[illegible]本藥房(第十五號藥方)丸能[illegible]見效能夠[illegible]之藥西名(Prescription 15) 每樽價銀二元

(注意)本店每早九時開門下午七時關門 禮拜日全日休息 本藥房主人啓

十一所高等學校即將興建

（香港訊）北京消息，國務院最近批准新建一批高等學校，現在主管部門都在積極進行籌備工作。

這批新要新建的高等學校包括七所工科院校，一所綜合大學，三所醫學院校。這批學校中成立最早的高等學校進行調整以後，到一九五七年，中國將有一百零八所高等學校，達到第一個五年計劃規定的高等教育發展的指標。新建的工科院校中，有冶金、造船、測量製圖、精密機械、石油、電訊、化工等方面專門學院。此外，西北工學院還將進行改建。

為了改變過去高等學校集中於沿海地區的現象，新建的高等學校除個別學校都在上海，造船學院必須設在沿海城市外，絕大部分都設於內地城市。呼和浩特將建立內蒙古自治區第一所綜合大學——內蒙古大學；新設一所內蒙古醫學院。武漢、成都、西安、蘭州等地將建立新的高等工業學校。上海第一醫學院將遷至重慶，建立重慶醫學院。另外，新建的西安建築工業學院明年即將成立，東北工學院、南京工學院、浙江大學、蘇南工業專科學校、西北工學院等校的有關系科將合併遷去。武漢測量製圖學院建成後，青島工學院、同濟大學、天津大學、華南工學院、南京工學院等校的有關專業將併入。蘭州石油學院、鄭州動力學院、太原化工學院、成都電訊工程學院等校建成後，有些大城市工科院校的有關專業也將分別併入。明年暑期，上海交通大學開始遷往西安，青島山東大學部分系將遷往鄭州成立河南大學。

深圳華僑服務社
為歸僑代辦伙食

（香港訊）據安徽消息，深圳華僑服務社從九月初開始為歸僑、僑眷代辦伙食。

華僑服務社開辦的伙食係每天二餐，早餐吃粥，有鹹蛋、四川榨菜、炒鷄蛋等三個菜，中午和晚上，經常有炒肉片、糖醋魚、鮮果鵝、蠔油雪菜等四個菜，這有一個港幣是八個人一桌的，每個人吃一天收費一元三角。

華僑服務社新聘兩位廚師，所做菜肴味道可口，使從近回國觀光的印尼華僑歸國華僑不止讚賞。華僑服務社辦的伙食，純粹是為便利歸僑、僑眷的，收費低廉。

哀謝

圖安雜公將台山上澤村人，中年入十六歲染病日久，前入中央醫院治療無效，不幸於一九五五年九月十七日長辭去世，殊感悲惋，情明蒙各親朋友惠賜帛金花圈，親臨執紼，隆情厚誼，殊深銘感。

治喪人 何炳谷 啓

德勝酒店 恕不稱呼

何恰谷 廿元 廣海會館 拾元 何麟洲 五元 伍松伍元 陳都九元 五 陳東壁二元 陳景蔭二元 陳廣縣二元 黃二貳元 何能潤二元 林學明一元 鄭太 保一元 陳蒙亮一元 劉孔道一元 李柏美一元 陸文欽一元 伍勤 宇一元 雷錦一元 馮廷莉一元 彭光雨一元 麥德滿一元 何錦森 二元 港水內人五元 趙常出 趙耀常 趙卓榮 趙惠君 趙廣淨 趙樹濤 六名共六元另 花圈二個

Mrs. Mascete 二元
Ahlessnien 元
Thom Nielsen 元
Gunnai Yesnersin 元
J. T. Warden 元
Mrs. Caradomd 元
Miss Olis Limd 元
Miss Vera Bardy 元
Miss Hilda Clause 元
Mrs. Milded Masitine 元

合共捐得銀九十七元

支數列下
支棺木一百九十九元
支歸墳八十九元
支石碑二十五元
支衣裳十五元
支牧師五元

合共捐得銀九拾七元
以上五處共支得銀叁百零五元
應支比對仍支多銀貳百零八元
另付帶銀五拾元回家供其孫使用

請不帶行車時刻

本公司備有特便車輛，每日來往於加東及加西各埠，搭客利便，殷行旅客，專公司每日開行，行李及各大城市之間，將近向本公司查詢，由加拿大各埠代理人查詢。

▲由加東開行時間
部域 每日下午四時十九分
滿地可 每日下午一時
湯頓 下午二時二十分

▲由加中及加西各埠開行時間
伏倫 每日下午一時十五分
溫埠 第二日晨九時二十五分
雷振打 第三日晨三時二分
舞市阻 第三日晨四時十五分
卡技利 第三日午十二時四十分
雲高華 第四日晨九時十分

▲由加西及加中各埠開行時間
雲高華 每日下午入時三十分
卡技利 每晚下午八時二十五分
舞市阻 第二日晨三時
雷振打 第二日晨三時五十分
溫埠 第二日晨十一時五十分
伏倫 第三日晨九時四十分

▲利埠加東各埠時間
何京 第四日下午七時二十分
滿地可 第四日晨九時五十分
部域 第四日下午六時十五分

部域華人代理中國國貨公司李民權
KENT LEE, AGENT
143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 3780
滿地華人代理僑敬號黃國樑
WILLIAM WONG
SUE SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN 3665

永興隆麵麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家麵 鬆化春捲皮 爽靚炸麵皮 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵
▲精美 ▲出品 ▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司
加拿大 都朗度
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

▲香港馳名 敬濟堂
▲蛤蚧大補酒 ▲武漢大補酒 ▲大山蛇酒 ▲正北鹿茸片 ▲廿磅裝包莊綠豆 ▲廿磅裝包莊黃豆 ▲五十磅草包正紅豆 ▲五十磅草包正烏豆 ▲各種小食物 ▲各種罐頭 ▲各種藥材
三利公司啓

新世界旅店
都朗度 酒店 旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM-8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華區，位置適中，房間空氣流通，常備冷熱水，非常充足，各界旅館，往來就便，一切遇安，附設餐館，名好世界菜館，和融音樂，食品精良，大鮮小酌，隨時歡迎，待客招待，價格低廉，如蒙光顧，竭誠歡迎。
本店主人張昶沾啓

黃雲友商店
加拿大 都朗度
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

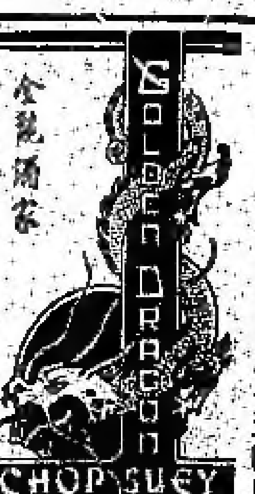
國語片
入隔重山 姚莉唱
花樣的年華 周璇唱
讀書郎 李麗華唱
郎倆不名情 姚莉唱
催眠曲 李麗華唱
思想 韓秋霞唱
莫忘今宵 張露霞唱
夢中人 韓秋霞唱
天涯倫落 陳娟娟唱
相思的滋味 周璇唱
蘇州夜曲 白虹唱
鳥之戀 姚莉唱

音樂片
春之舞曲 白虹唱
好春宵 吳齊音唱
晚安曲 周璇唱
春的夢 姚莉唱
夜壇之夜 周璇寫
椰樹和女郎 姚莉唱
風流姑寡 李麗唱
小鞋匠 方靜音
恨不鍾情當年 吳鶯音唱
敬鼓舞舞夢 張露唱
出水芙蓉 歐陽飛鶯
夜香港 滿園春色
小桃紅 南拜之夜
梅開二度 寡索千紅
十杯酒 周玉郎
花開富貴 麥佩芳
危城艷后 張露唱
萬壯流方雲天涯 關燕芬唱

官油館 李寶尊 潘世歡唱
危城素驚智 廖志偉 李寶瑩唱
初當人時 羅劍郎 芳艷芬 唱
梅開二度 林家聲 白雪仙 唱
芳郎筍鮑 黃千歲 鄭碧影 唱
魚腸劍 白玉堂 何非凡 唱
情漫鴛鴦 任劍輝 芳艷芬 唱
杜鵑 麥千歲 新馬師曾 唱
存亡劍 天涯 譚倩紅 唱
儂恨塔 徐柳仙 新芳艷芬 唱
孟美女尋夫 新芳艷芬 唱
捨黑薄學 吳君麗 唱
山歌月夜 梁無相 唱
抱著琵琶帶淚彈 小燕飛 唱
飛燕迎春 小燕飛 唱
（戲劇大全） 恕不盡錄

好世界飯店
店店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌
本店主人啓



金龍酒家
承接遠餅 各式餅食
營業時間：每日由正午十二時起 閉門至晚早三點鐘止
1314 DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475
電話 OL 1 0320
金龍酒家 經新組織
餐館特聘中西名廚
上等酒菜 包辦筵席
廣東美點 精美小食
時價 收費相宜 招待周到
歡迎光顧
經理 謹啓

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5610

新辦到 祖國貨
★雜貨藥材 ★麵粉豆料 ★南貨海味 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★瓷器碗碟 ★男女鞋帽 ★綢緞絲襪 ★衣服繡花 ★繡品首飾 ★各種水貨 ★各種鹹魚 ★合時衣料
大小光顧 一律歡迎

律師葉求鐸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
寫字樓 EM4 0848
住家 EM3 0880

所有由本律師手續辦理入籍、華僑申請家人來加、本律師在中華街辦事、接受各界委託、辦理各項法律事宜

香港麥廣記參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參鹿茸 鹿茸 蛤蚧
大補藥 花旗參 東洋參 高麗參 珠末 正北鹿茸
歡迎各埠代理 承接郵寄 歡迎惠顧
全加代理 正確 陳錦公司
CHIN YOKE CO.
120, CHESTNUT ST. TORONTO ONT. CANADA
TEL. E.M. 6-2046
49. BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

喫市頂
加拿大最好之香煙

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（一二一）

我是山人著

「成者大丈夫所爲也，」鼓者，洪○官所與祭台身，因爲一般高下針，約明日午時，約同至羅浮山上西禪寺比武，勝者次月台上洪○官決以負傷之身，與爭比勝，無畏後者，與非英雄，各界人士，拳術界（少林洪○官）一封紅帖出，全城之人，爲之哄動。

轉飛虎一見是紅，大喜曰：「洪○官死期到矣。」對鬆松曰：「二師兄，以爲洪○官必爲同門所敗耶？」轉飛虎曰：「此當然也，福師傅槍法精而，前日一槍已把洪○官刺傷，今洪○官自帶傷身，不自量力，竟敢以拳術對槍，其必爲福師傅所敗，福師傅傳授給洪○官，不將我道之伏拳槍，福師傅且可取少林之地位而代之也。」兩個大喜，決定明日實行擊敵，是晚一宿無話，翌日午刻，關福果與轉飛虎林鬆松等，帶着十數名門徒，執齊刀槍劍械，前往上西禪寺而來，鬆松亦帶着六七個講兵，改穿便裝，跟隨前往，一行人等，浩浩蕩蕩，來到西禪寺前，關福早已

擠滿了觀看熱鬧之人，洪○官已與陸阿采洪文定胡亞彪黑人陳及二三十名少林弟子，站在永月台之左，見關福帶來到，立即下令各人準備，陸阿采等得令，各從出寶器在手，擁上台前，以防不測，轉飛虎出陣，關福帶着轉飛虎等，亦湧到台前，陳然右方。轉飛虎一見洪○官，顯得實慢，怒目而視，欲一口把洪○官吞入肚內，但洪○官則微微而笑，道道把手一拱曰：「岳丈大人，不見多日，想必無恙也。」岳丈大人，質本無到，敢館採龍了，轉飛虎咬牙切齒，恨恨言曰：「洪○官小子，誰是汝之岳丈，大以禮義爲家，無知此私奔野女，更爲我家辱女婿也，」洪○官不想，反而哈哈大笑，說道：「將見汝老大意，恐怕死去活來，把洪○官殺之死後，又恐怕不如人，且以陸阿采洪文定等，分立兩邊，怒目而視，因此不敢爲葬身之手，當下關福一見洪○官，便伸手執紅纓槍，飛身一躍，跳上永月台上，

（按十○代號）

鯨魚的集體自殺（一）

最近發生格蘭與克尼亞島的韓士特型的海岸，發生了八十三條大頭鯨集體自殺的事件。

這是五年來第二次這種鯨魚在英國海岸自殺。一九五零年，有一百多條的這種鯨魚在翻孔倫島的海岸一齊在尖利的岩石上擁死，海水都變了紅色。

這集體自殺，雖然多半發生在英國之海岸，但南至南非，北至，有的也曾在澳洲海岸上發生。一九四四年，有一羣計九條的鯨魚，在佛羅里達的新島特嶼的珊瑚中，不久前，一羣在五百條以上的大頭鯨，衝入美國的壁克陽，擠得在水裏互相擠碰，

科學家對於這種鯨魚的集體自殺，還不大明其所以，因他們相信鯨魚的智慧是在狗和猴子之間，並不太笨，輕易自殺相信是不會的。

鯨魚出動時總是成羣結隊，並且由一條有經驗的老鯨魚領導，它們偶然發生集體自殺，一定是由於偶然錯過的困難所致，它們爲了覓取食物而游近海岸，當潮退而被困，由於身體的構造關係，鼻孔生在頂上，在淺水中，不能保持身體的平衡，而擱淺，則潮退時，海水進入鼻孔，它們不免窒息而死。

溜索飛渡

康藏高原上河流很多，渡河的人可以徒步涉水而過，一般的河岸陡削，水流湍急，極爲艱困難，但是勤勞勇敢，富有與自然作鬥爭精神的藏族同胞卻創造了多種多樣的渡河工具，如皮船，木橋，吊橋和索橋。

溜索是用竹篾編成，有的用牛皮條編成，河的兩岸各豎一根粗大的木柱，溜索就拴在兩岸的木柱上，索上套着若干個竹筒或籐圈，竹筒外繫用一根細繩繫着，溜索的兩頭分在兩岸，人渡河的時候，就用繩子把身體縛在竹筒或籐圈上，然後雙手抓住一個竹筒，一條腿夾住另一個竹筒（如果是籐圈的話，一隻手抓住一個圈，一條腿伸進另一個圈裏），足在右上，身體懸空，順着溜索滑向河中心，接着仲腳向人體的重量而下墜，過了河中心以後，就要用手腳攀援溜索，慢慢地爬到對岸。如果對岸有人拉着繩子，後半段路程就省力多了。

溜索渡河，人的體力必須強壯，膽子大而心要細。到過康藏高原的旅人都愛讚歎藏族同胞的勇敢和智慧。

挪威借宿送嬌妻

人如挪威從北出大概怪事，不如挪威北部更有離奇的路客借款使宿途，若如欲路過處預先二百小處，如要借宿，付款後，主人即把嬌妻伴你同眠，不必大驚訝異，亦不一樣，如你不惠將酬物，不論丰韻瓢麗，如能豐潤一宵，明日方得繼續起程，否則主人會看他不起，新加「嬌把」也。

順德倫滘何氏祖祠中供養百年大百足

百足，稱老鼠，這兩種動物，發達甚雖其患，民間以供奉。順德倫滘乃順德縣名鄉，何氏聚族而居該地，族名族居容奇，上，族來容奇以水路交通便利，既成倫教居上，故倫教之名，與容奇以前，實爲大鎮，所以當地一切事物，均有相富良模，食品更勝容奇之上，僅大良之下，如白糖倫滘糕。相信各館消費均有其名，而且都食過，但或不知倫滘而已，臨內海，亦順德縣中，位於陳村南天良之中間，如果乘往日中順公路陳村大良線車，今之廣中公路車航經西各輪渡，均經倫滘地，德以廣州大江，境內其多河道，灣環曲較，因當那裏的水鄉好，所以製的白糖糕，份外爽滑可口，故此賣白糖糕時，都以倫滘爲標榜，那便是倫滘中。

此倫滘祠著名

參[illegible]倫滘，向館著名，除以竹[illegible]，花紋[illegible]，[illegible]起來輕巧[illegible]，而且耐用，故此人們常採用，銷流甚廣，往昔大宗運往廣州出售，更運往佛山陳村順工，[illegible]外銷南洋，是用這種竹器[illegible]。倫滘鄉內，除了一般份男子外，大部份農家婦女，亦多業竹器，編織[illegible]工作，[illegible]家中婦女，[illegible]少閑在家中，[illegible]人之勤富康，巨[illegible]，即使不是大富，亦當小康之家，倫滘全鄉人口約萬，中以何姓爲大族，編者都界世居於此，佛時，因推廣朝社事，[illegible]鄉，順鄰其友何某，何某留之，引導遊鄉中風景，至一私房祠，祠建築宏麗，估地廣敞，三進深，強瓦爲琢磁雕塑，金鑄架棚，堂中四巨柱，均爲合抱之大，[illegible]，可謂工料兼，怪不得稱倫滘鄉之觀，祠內各物之外，這有萬應新奇之處，像何對神敬遊此祠，

私房祠中，百足奇蹟

顧參觀奇蹟者，今者猶在何處？恐不作何何君詢問？何君曰：「步入祠堂，入門轉進，奇蹟出現矣。」乃相從步入最後一進，見乃供奉祠堂之神主牌所在地，神壇高離，金木雕成的供奉，金光耀目亦出離字，但遊奇特之處，曲向偏之，何君若笑而手指左邊牆角曰「你看，我是何物？」觀之，赫然爲一條巨大之百足也，足和尺來長寸闊，血紅斑紋，看便知已有年老物，爬於牆上，靜伏不動，以祠爲自家門牙或如牆上無數不懂呢，以爲是巨大的百足，被何咬一口，頗有危害，大驚，轉身逃，何君一手拉住曰：「勿驚，此百足從不傷害人者，而本祠宗例，凡人不許傷害百足這個靈物，故本祠之百足，乃能安然生長，且不畏人也。」言已，又指點金鑄架上，鑄底得見，果發現幾個大的百足，集其周，有伏而不動者，有行動者，雖然何君言其不傷人，使覺可怕，乃詢何君何以其私房祠此奇異大百足，何君乃將該祠

（未完）

本店承辦市西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠殮服皆可代支，都合與華亦可遷移，借庫安置早已馳名

參臣殯儀店

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-3786

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8566

△唐山海味 △麵蔴蓮蓉 △冬菇佳品 △臘腸臘魚 △枝乾蠔豉 △各樣名貨 △顧繡枕帳 △男女絲巾 △男女絲帕 △汀州碗碟 △水仙花盤 △撻手蓮藕 △孫手蓮藕 △響白芳菜 △北沙白菌 △大紅棗仙 △醫界歡迎 △遠近歡迎（總代理）芝蔴味精、南味餅（九折）

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
75 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜，遠近華友老顧特別歡迎，本主人啓

加拿大 廣興有限公司 多倫多
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 5 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司出品精良新製，適應全部工程完竣，精製食品各項已有發市，△新鮮芽菜 △生鮮豆腐（大小光麵）（雲吞歡迎）
經理 吳道一
司理 鄧倫宗

都爹 永盛公司 煙草 城
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2713

本號開設專辦煙草，煙仔雪茄，呂宋煙，各種香煙，價錢克己，歡迎光顧，定時惠顧，營業時間由上午九時至下午六時
司理 麥耀疇

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所坐由央街地道車轉升金全街西站下車，如欲就醫，請先約定時間，預約急症，隨時出診。電話：日夜皆線 WA 3 8262
艾世光醫師

奇香 [製] 精
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
豆腐芽菜 金豬臘味

本號常有金豬臘味，燒鵝火鴨，豆腐芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎，奇香號啓

星偉棧 加拿大
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM 8-4160

△本號專辦，上白米，絲片，紫菜，包衣纸，梳打，密梳，九秀嬰衣罐仔，蠔油，電心，校水機，霆巴鋼，新會絲，鼎几衣館，日常用品用具齊備，唐山雜貨，中華工程公司監製，米頭公司商衣機，機貫欺迎。
△代理▽
⊙熱華公司電衣機，控水機
⊙子巴公司新衣機片
⊙東南公司，衣館，洗館，生菜館，各種紙料

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨
本行歡迎國貿厚資本及百餘年之經驗，願竭力為華僑各種貿易，同時亦當幫忙，儲蓄大小存款，均一切：歡迎，近支行所列明，至免費服務，快捷穩當，托辦各種事業，皆安全有力，總理，如蒙賜顧，請就近支行，司理接洽是荷

J. A. Yee 余秀槃君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0101
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

年大老號 源興號 名利
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到唐山什貨，京菓海味，中秋月餅，四時瓜菜
△補品▽ 參茸玉桂，大蛤蚧補茶，各號膏丹丸散俱備，劉翰翹督理

醫學博士 座雲鵬 女西醫 區煥珍（婦產專科）
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-675

本醫所新遷地址，七十七號七十七號，已街，診症時間每日下午二時至六時，禮拜日至四時，特別時間預約

各地華僑觀光團 由京赴各地參觀

（香港訊）北京消息：［illegible］

［illegible］

小說連載

火燒紅蓮寺

平江不肖生

（百）（二）（九）

現在精神恍惚，闊別多年，不知下落，［illegible］想起那一路黎平江而來，正行之際，忽聞人聲鼎沸，喊殺連天，［illegible］忽想起舊年，曾在江東劉賜有僧門之［illegible］。劉與在叙［illegible］海，果然是［illegible］，逐由山嶺上飛下，［illegible］我的義父一個，［illegible］後方執授，為楊天池一眼看見，［illegible］暗中且說天池失去的時候，才十歲上下，今則長大成人，［illegible］又是道見，所以一見面不能認識，［illegible］途大發而，范二號子說道：范二叔，你的兒子義拾兒回來了。范二號子被勞人家一提，再細細一看，果然是義拾兒一點不錯，真是喜從天降。歡喜非常，隨問道：你這許多年假，在甚麼地方，把我們想死了，楊天池道：我媽媽呢，范二號子道：他在家裏，［illegible］

［illegible］

寇元伍毛　馬振強　林以上　以上每壹元　毛［illegible］　余［illegible］　馬金［illegible］女士

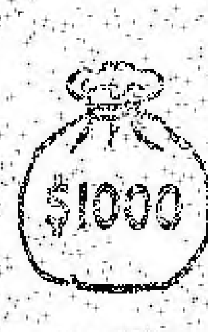
［illegible］

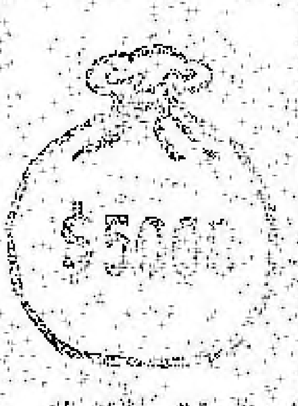
滿地可 環球公司 東方大埠
VAN KEW IMPORTING CO
1072 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN.
［illegible］ 6635

京果海味 藥材補品 ［illegible］
［illegible］ 日常用品 ［illegible］歡迎
環球公司
方榮貴 朱潤儒 方逢慶 啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
［illegible］ KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO ［illegible］

［illegible］





滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-8 9282 UN-6 3113

接理
旅行手續
機業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

加大 利家公司 部顧
LEE CHE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM 6-7930

［illegible］

滿地可 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

洋航空公司 加拿大太平
（代理!!）
航空司公 橫貫加拿大
（飛機客票）
美國總統 輪船
詩晏亞火車
（客票）服務週到
承接辦理入籍移民大小民刑訴訟案件，如蒙委託，必當函商面議，均所竭誠，斷辦快捷妥
歡迎
電話 PL 6409

僑興公司
QUEHING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6880
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製
罐頭食品
芽菜冬菇
爽滑荳腐
中西雜貨
僑胞賜顧
快捷送到
總理 羅［illegible］
司理 羅［illegible］ 啓

加拿大 ［illegible］
［illegible］
［illegible］ TRADING CO. LTD.
［illegible］ ONTARIO CANADA

地道藥材 油糖雜貨
江西瓷器 牛莊綠荳
男女拖鞋 四時瓜菜
所有國貨 應有盡有
［illegible］
代理美國總統輪船公司船票
［illegible］工人市胆
［illegible］
司理 林華令 黃昂璣 啓